



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И  
УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

## **О помощи центра MSK по телефону в нерабочее время**

Эта информация поможет вам понять, что такое справочная служба для помощи по телефону в нерабочее время, а также когда следует звонить, почему следует звонить и как мы можем вам помочь.

### **Что такое справочная служба для помощи по телефону в нерабочее время?**

Помощь по телефону в нерабочее время (After-Hours Telephone Triage (АНТТ)) — это справочная служба для пациентов Memorial Sloan Kettering (MSK). Она предназначена для пациентов MSK, у которых возникли связанные с лечением рака симптомы, требующие безотлагательного вмешательства.

Служба АНТТ доступна 7 дней в неделю, когда врачи не принимают. Время работы:

- с понедельника по пятницу, с 17:00 до 09:00;
- суббота, воскресенье и праздничные дни,

круглосуточно.

## **Когда следует звонить в службу АНТТ?**

Звоните, если у вас возникли неотложные симптомы или проблемы, требующие безотлагательного вмешательства. АНТТ позволяет вам немедленно поговорить с медицинским сотрудником при возникновении неотложных проблем.

Если у вас возникает ситуация, представляющая угрозу для жизни, всегда звоните по номеру 911 или обращайтесь в ближайший пункт неотложной медицинской помощи.

## **Как мне связаться со службой АНТТ ?**

Позвоните в кабинет своего онколога (врача по лечению рака) и, следуя подсказкам, свяжитесь с АНТТ. Вы также можете позвонить оператору центра MSK по телефону 212-639-7900.

## **Кто задействован в уходе за мной?**

Ваша команда АНТТ включает в себя дипломированную медсестру/медбрата (registered nurse, RN) и административного координатора по уходу. Во время вашего разговора медсестра/медбрат может проконсультироваться с врачом.

# Что происходит, когда я звоню по номеру АНТТ?

Мы соединим вас с координатором по уходу, который задаст вам вопросы и передаст вашу информацию дипломированной медсестре/медбрату.

Медсестра/медбрат перезвонит вам по указанному номеру. Она/он оценит ваши симптомы и составит план лечения с учетом ваших текущих медицинских потребностей.

## Что произойдет дальше?

Медсестра/медбрат может порекомендовать вам, как справиться с симптомами в соответствии с вашим планом лечения. Медсестра/медбрат также может принять решение о том, необходимо ли вам пойти куда-либо для осмотра. Вас могут направить:

- в клинику симптоматической терапии (Symptomatic Care Clinic (SCC)) MSK;
- в центр неотложной помощи (Urgent Care Center (UCC)) MSK;
- в ближайшее отделение неотложной помощи.

Во время вашего пребывания в клинике может быть принято решение положить вас в больницу с целью наблюдения.

## **Узнает ли мой онколог (врач по лечению рака) MSK о моем звонке в службу АНТТ?**

Да. После того как медсестра/медбрат завершит разговор с вами, вашему онкологу сообщат о причине вашего обращения в службу АНТТ.

## **Как мне поговорить с моей лечащей командой по вопросам, не требующим срочного вмешательства?**

На вопросы и просьбы, не требующие срочного вмешательства, ответят специалисты в кабинете вашего медицинского сотрудника. Вы можете позвонить в кабинет в рабочее время. Вы можете запросить следующую информацию:

- Запись на прием
- Направление к специалистам
- Услуги по уходу на дому
- Вопросы, связанные со страхованием
- Несрочное продление рецептов
- Контроль симптомов

С вопросами и просьбами, не требующими срочного вмешательства, вы также можете обратиться к своей лечащей команде, отправив сообщение через MSK

MyChart –портал для пациентов центра MSK. Более подробная информация и примеры тем сообщений в MyChart MSK приведены в образовательном ресурсе для пациентов *Общение с лечащей командой: когда звонить по телефону, а когда использовать портал MSK MyChart* (<https://mskcc.prod.acquia-sites.com/ru/cancer-care/patient-education/communicating-healthcare-team-mymask>).

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

About After-Hours Telephone Triage at MSK - Last updated on September 23, 2024

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center